Nota: Hemos traducido esta moción al español para que comprenda lo que le está pidiendo a la corte. Usted tiene que presentar en la corte la versión en inglés de esta moción al final de este documento.

***Petición para extender una orden de restricción***

Número de caso [*Tome el número de caso de la primera orden de restricción*] : CORTE SUPERIOR

[*Su nombre*] : Abogado de [*ver la 1a orden de restricción*]

v. : En: [*ciudad donde está ubicada la corte*]

[*Nombre de la otra persona*] : [*Fecha de hoy*]

**PETICIÓN PARA EXTENDER UNA ORDEN DE RESTRICCIÓN**

El demandante del caso arriba titulado respetuosamente representa que:

1. Esta corte me otorgó una orden de restricción unilateral [*fecha de la orden de restricción*] contra el demandado en la que se le ordena que no me imponga ningún tipo de limitación, que no me agreda, ni me abuse sexualmente, ni que me ataque, ni entre a mi residencia actual.

2. La corte también ordenó [*enumere cualquier otra cosa que corresponda a su caso, por ejemplo “custodia temporal de mis hijos” o elimine esta línea*].

3. Esta orden continuó después de una audiencia el [*fecha de la audiencia original*] durante [*duración de la orden de restricción original*] hasta [*fecha en que finalice la orden*].

4. La orden de restricción se vence el [*fecha en que la orden de restricción se vence]* y continúa existiendo la necesidad de que la orden de restricción se mantenga en pleno vigor y efecto.

POR LO TANTO, solicito que la orden de restricción continúe tal como se otorgó con la excepción de [*enumere lo que se necesite corregir o agregar; por ejemplo, su dirección nueva*] hasta una nueva orden de la corte.

DEMANDANTE

POR:

[*su firma*]

SIN REPRESENTACIÓN DE ABOGADO

[*Su nombre en letra de molde*]

[*Su dirección*]

ORDEN

Habiendo oído la petición anterior, se ORDENA: CONCEDERLA/RECHAZARLA

LA CORTE

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Juez

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ Secretario

*CERTIFICACIÓN*

Por la presente certifico que las copias de lo anterior fueron enviadas por correo el [*fecha*] a:

 [*Nombre de la otra persona o de su abogado*]

[*Dirección*]

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

[*Su firma*]

LA AUDIENCIA TENDRÁ LUGAR EN: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

FECHA DE LA AUDIENCIA: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Docket # [*get this from first restraining order*] : SUPERIOR COURT

[*Your name*] : J.D. of [*get this from the first restraining order*]

v. : At: [*city where court is located*]

[*Other person’s name*] : [*Today’s date*]

**MOTION TO EXTEND RESTRAINING ORDER**

The plaintiff in the above-entitled action respectfully represents that:

1. This Court granted an ex parte restraining order on [*date of restraining order*] against the defendant ordering the defendant to refrain from imposing any restraint, assaulting, molesting, sexually assaulting, attacking, and entering my current dwelling.

2. The Court also ordered [*list whatever else might apply to your case, for example “temporary custody of my children” or remove this line*].

3. The order was continued after a hearing on [*date of original hearing*] for [*length of original restraining order*] until [*date order ends*].

4. The restraining order is due to expire on [*date restraining order expires*] and there is a continuing need for the restraining order to remain in full force and effect.

WHEREFORE, I request that the restraining order be continued as granted except [*list anything that needs to be corrected or added – for example, your new address*] until further order of the court.

THE PLAINTIFF

BY:
[*your signature*]

PRO SE

[*Your printed name*]

[Your address]

ORDER

The foregoing motion on having been heard, it is hereby ORDERED: GRANTED/DENIED.

BY THE COURT

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

 Judge

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ Clerk

*CERTIFICATION*

I hereby certify that copies of the foregoing were mailed on [*date*] to:

[*Other person’s name or attorney’s name*]

[*Address*]

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

[*Your signature*]

HEARING TO BE HELD AT: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

DATE OF HEARING: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_